



博根中文學校 2018-2019 行事曆

Bergen Chinese School 2018-2019 Calendar

次數 Classes	日期 Date	說明 Schedule
1	09/09/2018	開學日 (First Day of School)
2	09/16/2018	上課日，開學典禮，家長座談會 (School day / Open Ceremony / Back-to-School Day)
3	09/23/2018	上課日，成人班開學日 (School day / First day of adult class / PTA Meeting)
4	09/30/2018	上課日，消防演習 (School day / Fire Drill)
NO SCHOOL	10/07/2018	停課，哥倫布日 (School Closed/Columbus Day)
5	10/14/2018	上課日，文化課(一)，教務會議 (School day / Cultural Lesson 1 / Staff Meeting / PTA Meeting)
6	10/21/2018	上課日，文化課(二) (School day / Cultural Lesson 2)
7	10/28/2018	上課日，文化課(三) (School day / Cultural Lesson 3)
8	11/04/2018	上課日，文化課(四) (School day / Cultural Lesson 4) <i>Daylight Savings Time Ends</i>
9	11/11/2018	上課日，文化課(五)，教務會議 (School day / Cultural Lesson 5 / Staff Meeting)
10	11/18/2018	上課日，文化課(六) (School day / Cultural Lesson 6 / PTA Meeting)
NO SCHOOL	11/25/2018	停課，感恩節 (School Closed / Thanksgiving)
11	12/02/2018	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest)
12	12/09/2018	上課日，學藝競賽，教務會議，中文商店 (School day / Academic Contest / Staff Meeting / Chinese Store)
13	12/16/2018	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest / PTA Meeting)
NO SCHOOL	12/23/2018	停課，聖誕節 (School Closed / Christmas)
NO SCHOOL	12/30/2018	停課，新年 (School Closed / New Year)
14	01/06/2019	上課日 (School day / PTA Meeting)
15	01/13/2019	上課日，期中考 (School day / Mid-term Exam)
16	01/20/2019	上課日，教務會議 (School day / Staff Meeting)
17	01/27/2019	上課日，成人班開學日 (School day / First day of adult class)
CNYC	02/03/2019	Chinese New Year Celebration
18	02/10/2019	上課日，文化課(一) (School day / Cultural Lesson 1)
NO SCHOOL	02/17/2019	停課 (School Closed / Presidents' Day)
19	02/24/2019	上課日，文化課(二) (School day / Cultural Lesson 2)
20	03/03/2019	上課日，文化課(三) (School day / Cultural Lesson 3)
21	03/10/2019	上課日，文化課(四) (School day / Cultural Lesson 4 / PTA Meeting) <i>Daylight Savings Time Begins</i>
22	03/17/2019	上課日，文化課(五) / 教務會議 (School day / Cultural Lesson

		5 / Staff Meeting)
23	03/24/2019	上課日，文化課(六) (School day / Cultural Lesson 6)
24	03/31/2019	上課日 (School day / PTA Meeting)
25	04/07/2019	上課日，新澤西校際書法比賽 (School day / Association of NJ Chinese Schools Calligraphy Contest)
NO SCHOOL	04/14/2019	停課 (School Closed Spring Break)
NO SCHOOL	04/21/2019	停課/復活節 (School Closed / Easter)
26	04/28/2019	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest / PTA Meeting)
27	05/05/2019	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest)
NO SCHOOL	05/12/2019	停課 (School Closed / Mother's Day)
28	05/19/2019	上課日，學藝競賽，教務會議 (School day / Academic Contest / Staff Meeting / PTA Meeting)
NO SCHOOL	05/26/2019	停課，國殤日 (School Closed, Memorial Day)
29	06/02/2019	上課日 (School day)
30	06/09/2019	上課日，期末考，結業典禮 (Last Day of School / Final Exam / Awards Ceremony)
	06/16/2019	(Snow Makeup)

上課時間 (Bell Schedule): 第一節 (1st Period): 1:00 – 1:50PM
 第二節 (2nd Period): 2:00 – 2:50PM
 第三節 (3rd Period): 3:00 – 3:45PM

課後活動 (After School): 民族舞蹈 (Chinese Folk Dance): 3:45 – 5:00PM
 武術/舞獅 (Martial Arts / Lion Dance): 4:00 – 5:00PM

娃娃班每星期上兩節課，其餘的班級上課時間均為三節。

(All classes meet for 3 periods each week, except pre-K. Pre-K meets for 2 periods each week.)

停課 (School Closed Spring Break)